

PATRIOT

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Гайковерт ударный
аккумуляторный

BR 537 1/2 UES

Артикул: 180 30 1537

BR 555 1/2 UES

Артикул: 180 30 1545

BR 585 1/2 UES

Артикул: 180 30 1575



ЦИФРОВОЙ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

1

Зарегистрируйте кассовый чек
на сайте my.onlypatriot.com

Регистрация в течение 30 дней после покупки.



2

Получите цифровой гарантийный талон.

Воспользуйся талоном в рамках гарантийного срока.



Оставляйте
отзывы на товары
и получайте бонусы



Обменивайте
бонусы на ценные
подарки от PATRIOT



УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

ВВЕДЕНИЕ	4
1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ.....	5
2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	5
3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	6
4. ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА.....	7
5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	8
6. ПОРЯДОК РАБОТЫ	11
7. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	15
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	16
9. СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	17
10. КОМПЛЕКТАЦИЯ	17
11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	18
12. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	19

Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки «PATRIOT».



ВНИМАНИЕ! Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента Patriot. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не приступайте к работе, если не ознакомились с данной инструкцией. Данная Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении. Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

Сохраните инструкцию с рекомендациями для дальнейшего использования.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится ко всему инструменту, работающему от сети (с проводом) или на аккумуляторах (без провода)

Условия реализации

Розничная торговля инструментом и изделиями производится в магазинах, отделах и секциях магазинов, павильонах и киосках, обеспечивающих сохранность продукции, исключающих попадание воды.

При совершении купли-продажи продавец обязательно проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность.

По возможности производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает гарантийный чек.

Предоставляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и подключение, а также адреса сервисных центров.

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И НАЗНАЧЕНИЕ

Назначение

Аккумуляторный ударный гайковерт предназначен для закручивания / откручивания болтов и гаек (при установке соответствующей оснастки).

Область применения

Изделие предназначено для использования в районах с умеренным климатом с характерной температурой от -10°C до +40°C, относительной влажностью не более 80%, отсутствием прямого воздействия атмосферных осадков и чрезмерной запыленности воздуха.

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Перед началом работы осмотрите и визуально проверьте изделие на видимые механические повреждения.
2. Не устанавливайте на изделие и не заряжайте в зарядном устройстве аккумуляторные батареи с другими характеристиками (напряжение, емкость, тип элемента питания) или других производителей, не заряжайте аккумуляторную батарею в зарядном устройстве с другими характеристиками (напряжение, ток заряда) — это может привести к недозаряду, перезаряду, перегреву, взрыву батареи, повреждению зарядного устройства или изделия в целом.
3. Не закрывайте воздухозаборные отверстия изделия и не допускайте их засорения.
4. В процессе работы возможен сильный нагрев сменного инструмента. При необходимости извлечения дождитесь его остывания или используйте защитные перчатки.
5. При работе изделие может передавать на оператора вибрацию. Во избежание ущерба здоровью делайте перерывы в работе и ограничивайте время работы с изделием.
6. Используйте электроинструмент, принадлежности, приспособления и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых он предназначен, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование инструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.
7. Ремонт электроинструмента должен выполняться только специалистом. Не ремонтируйте инструмент самостоятельно. Если электроинструмент работает не надлежащим образом - обратитесь за помощью в авторизованный сервисный центр Patriot.

3. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица №1

Серия (тип)	BR UES	BR UES	BR UES
Модификация	537	555	585
Артикул	BR 537 UES-04G	BR 555UES-04G	BR 585UES-04G
Тип аккумулятора	Li-ion	Li-ion	Li-ion
Напряжение аккумулятора	21V max (18B)	21Vmax(18B)	21Vmax(18B)
Емкость аккумулятора	2.0 Ач	4.0 Ач	4.0 Ач
Тип патрона	Квадрат 1/2	Квадрат 1/2	Квадрат 1/2 с фрикционным кольцом
Максимальная частота вращения	2700 об/мин	2700 об/мин	2200 об/мин
Максимальная частота ударов	3900 уд/мин	3900 уд/мин	2900 уд/мин
Максимальный крутящий момент	400 Нм	800 Нм	1100
Максимальный размер крепежа (стандартный)	M16	M20	M24
Максимальный размер крепежа (высокопрочный)	M14	M16	M20
Реверс	+	+	+
Функция удара	+	+	+
Регулировка частоты ударов	+	+	+
Подсветка рабочей зоны	+	+	+
Индикатор заряда батареи	+	+	+
Регулировка частоты вращения	+	+	+
Быстрая зарядка аккумулятора	+	+	+
Система защиты аккумулятора BSC	+	+	+
Количество аккумуляторов в комплекте	2	2	2

*Указанные технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

Данные по шуму и вибрации

Средний уровень звукового давления, L_{pa}, дБ(А) 94,6

Средний уровень звуковой мощности, L_{wa}, дБ(А) 101

Погрешность (К): 3 дБ (А)

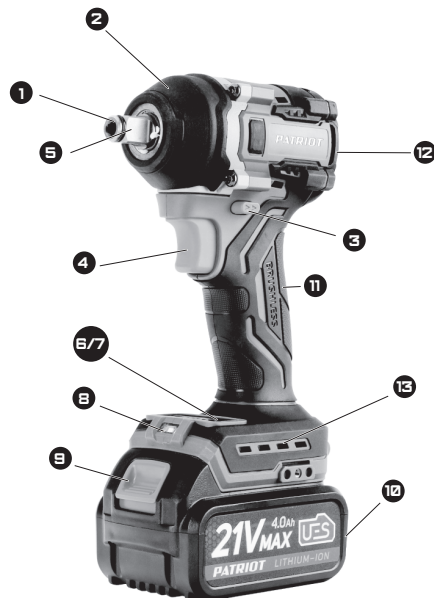
Примечание! Используйте средства защиты слуха.

Примечание! Распространение шума во время фактического использования электро-инструмента может отличаться от заявленного значения в

зависимости от способа применения инструмента и в особенности от типа обрабатываемой детали.

Примечание! Обязательно определите меры безопасности для защиты оператора, основанные на оценке воздействия в реальных условиях использования (с учетом всех этапов рабочего цикла, таких как выключение инструмента, работа без нагрузки и включение)

4. ВНЕШНИЙ ВИД ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА



Устройство

1. Выходной вал
2. Защита корпуса редуктора
3. Переключатель реверса
4. Кнопка включения
5. Квадратный патрон с отверстием и фрикционным кольцом
6. Выбор режима
7. Индикатор режима
8. Светодиодная подсветка
9. Кнопка фиксации аккумуляторной батареи
10. Аккумуляторная батарея
11. Прорезиненная рукоятка
12. Вентиляционные отверстия
13. Индикатор уровня заряда батареи

Рис. 1

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Зарядка аккумуляторной батареи



ВНИМАНИЕ! Перед первым использованием изделия обязательно зарядите аккумуляторную батарею.

1. Для этого вставьте вилку зарядного устройства в розетку. Нажатием фиксатора освободите батарею из крепления, снимите ее с изделия и установите в зарядное устройство.
2. Ваше зарядное устройство является быстрозарядным, т.е. полностью заряжает батарею в течение 1-1,5 часов.

Примечание! Процесс зарядки полностью автоматический – по окончании зарядки зарядное устройство выключится само. Однако, если аккумуляторная батарея останется в зарядном устройстве надолго, в силу саморазряда батареи зарядное устройство будет периодически включаться на подзарядку. Это снижает рабочую емкость аккумулятора и срок его службы. Поэтому не оставляйте аккумуляторную батарею в зарядном устройстве более, чем на восемь часов.



ВНИМАНИЕ! Для зарядки используйте только оригинальные зарядные устройства торговой марки «PATRIOT». Использование зарядных устройств

других производителей, даже если они подходят по техническим характеристикам и системе крепления, может привести не только к выходу из строя аккумулятора, но и поломке инструмента.

Примечание! Нагрев батареи в процессе зарядки является нормальным. Во избежание выхода из строя, батарея имеет термовыключатель: при перегреве батарея будет отключена от цепи заряда. При снижении температуры зарядка будет продолжена.

Примечание! Для предотвращения тепловых травм не прикасайтесь к батарее, находящейся на зарядке.

3. По окончании зарядки отключите зарядное устройство от сети, снимите аккумулятор (10) с зарядного устройства и установите в изделие «до щелчка».

Примечание! Убедитесь в надежной фиксации батареи. В противном случае аккумулятор может выпасть из инструмента и нанести травму вам или другим людям.

Примечание! Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумуляторной батареи. Если аккумулятор не движется свободно, значит он вставлен неправильно.

Примечание! Литий-ионная аккумуляторная батарея может быть заряжена в любое время без отрицательного

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

влияния на срок службы. Прекращение зарядки в любое время не наносит ей вреда.

Примечание! Во избежание повреждения батареи, не храните ее в разряженном состоянии.

Система защиты инструмента / аккумуляторной батареи

На инструменте предусмотрена система защиты инструмента/ аккумулятора. Она автоматически отключает питание для продления срока службы инструмента и аккумулятора. Инструмент автоматически отключится в указанных далее случаях, влияющих на работу самого инструмента или аккумулятора.

Защита от перегрузки

Эта защита срабатывает в случае слишком высокого потребления тока инструментом в текущем режиме эксплуатации. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, из-за которой произошла перегрузка инструмента. Затем включите инструмент для перезапуска.

Защита от перегрева

Эта защита срабатывает в случае перегрева инструмента или аккумулятора. В этом случае дайте инструменту и аккумулятору остыть перед повторным включением.

Защита от переразрядки

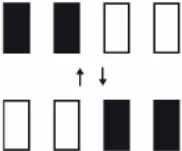
Эта защита срабатывает, когда уровень заряда аккумулятора становится низким. В этой ситуации извлеките аккумулятор из инструмента и зарядите его

Индикация оставшегося заряда аккумулятора

*Только для аккумуляторных батарей с индикатором

Индикаторы			Уровень заряда
 Горит	 Выкл.	 Мигает	
			от 75 до 100%
			от 50 до 75%
			от 25 до 50%
			от 0 до 25%
			Зарядите аккумуляторную батарею.

5. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Индикаторы			Уровень заряда
 Горит	 Выкл.	 Мигает	
			Возможно, аккумуляторная батарея неисправна.

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки заряда. Индикаторы загорятся на несколько секунд.

Примечание! В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающего воздуха индикация может незначительно отличаться от фактического значения.

Установка оснастки

Установите на вал (1) необходимый инструмент или оттяните назад втулку патрона и установите в него необходимый инструмент.

Примечание! Изделие снабжено фиксатором насадки, который удерживает её во время работы и переноски. Для снятия/установки необходимо приложить определенное усилие.

Переключатель направлений (реверс)

Для выбора направления вращения изделия установите переключатель реверса (3) в нужное Вам положение. При нахождении переключателя (3) в промежуточном положении клавиша включения заблокирована.

Примечание! В этом случае не прилагайте усилий, чтобы включить изделие – это повлечет повреждение изделия.

Включение и выключение изделия

1. Включение изделия производится нажатием на клавишу включения (4). Изменение скорости вращения осуществляется изменением степени нажатия на клавишу включения (4).
2. При заворачивании / отворачивании крепежных изделий, крутящий момент нарастает до максимума в течение примерно пяти секунд после проявления сопротивления.

Примечание! При заворачивании не выключайте изделие сразу при упоре крепежного элемента в деталь; при отворачивании ждите не менее указанного времени до начала отворачивания.

Примечание! С целью предотвращения повреждения аккумуляторной батареи от глубокого разряда, на ней установлена защита от чрезмерного падения напряжения. Поэтому во время работы с повышенной нагрузкой при достаточно разряженной батарее возможно отключение двигателя и остановка инструмента.

Примечание! Через некоторое время, возможно, изделие снова заработает, т. к. батарея немного восстановит заряд. Однако, дальнейшая работа в таком режиме является неблагоприятной для аккумуляторной батареи. Во избежа-

ние выхода батареи из строя не используйте ее более, но поставьте на зарядку.

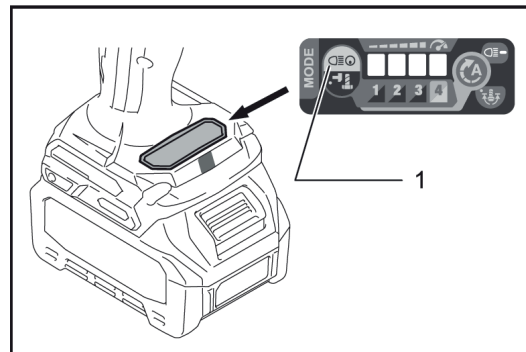
3. При перерывах или по окончании работы выключите изделие, отпустив клавишу (4).

Примечание! После использования перед хранением полностью зарядите аккумулятор.

Включение передней лампы



ВНИМАНИЕ! Не смотрите на свет и не смотрите непосредственно на источник света.



1. Кнопка

6. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Чтобы включить индикатор состояния, нажмите кнопку (1) в течение одной секунды.

Чтобы выключить лампу, нажмите кнопку (1) еще раз на одну секунду. При включенном состоянии нажмите на спусковой крючок выключателя, чтобы включить лампу.

Чтобы выключить, отпустите его. Лампа погаснет примерно через 10 секунд после отпускания спускового крючка выключателя. При выключенном состоянии лампы она не включается даже при нажатии на спусковой крючок.

Примечание! Чтобы проверить состояние лампы, нажмите на кнопку включения инструмента. Если состояние лампы «включено», то она загорится при нажатии. В состоянии лампы «выключено» она не загорается при нажатии на кнопку включения инструмента.

Примечание! При перегреве инструмента индикатор мигает в течение одной минуты, а затем светодиодный индикатор гаснет. В этом случае перед повторной работой дайте инструменту остыть.

Примечание! Используйте сухую ткань, чтобы стереть грязь с рассеивателя лампы. Следите за тем, чтобы не поцарапать рассеиватель лампы, иначе это может привести к снижению эффективности освещения.

Примечание! При нажатии на кнопку включения инструмента режим работы лампы изменить невозможно.

Примечание! В течение примерно 10 секунд после отпускания кнопки включения режим работы лампы может быть изменен.

Смена режима работы

Изменение частоты ударов

Вы можете изменять частоту ударов в четырёх значениях – 1 (максимальная), 2 (высокая), 3 (средняя), 4 (низкая)

Значение регулировки на панели с индикаторами	Максимальное значение количества ударов	Применение
 4	3 900 уд/мин	Затяжка с максимальной скоростью и усилием. Сборка стальных конструкций и затягивание длинных винтов или болтов, требующих максимальной силы затяжки. Откручивание колёсных болтов автомобилей.
 3	3 300 уд/мин	Затяжка с меньшей частотой и усилием, чем в режиме максимальной мощности. Сборка стальных конструкций, требующих меньшей силы затяжки, чем при максимальном значении.

Значение регулировки на панели с индикаторами	Максимальное значение количества ударов	Применение
 1 2 3 4 ■ ■ □ □	2 500 уд/мин	Затяжка в случае, когда требуется высокое качество отделки. Монтаж и демонтаж строительных лесов и каркасов.
 1 2 3 4 ■ □ □ □	1 650 уд/мин	Затяжка с меньшим усилием во избежание повреждения резьбы винта. Сборка мебели

Примечание! Если ни одна из ламп не горит, то перед началом работы нажмите на кнопку .

При отключении инструмента с целью экономии заряда аккумулятора все лампы на панели гаснут.

Смена режима закручивания болтов

Данный инструмент использует несколько режимов закручивания болтов.

Тип режима закручивания меняется каждый раз при нажатии кнопки .

Вы можете изменить режим работы приложения примерно через одну минуту после отпускания кнопки переключения.

Примечание! Вы можете продлить время смены режима работы примерно на одну минуту, если нажмете на кнопку  или .

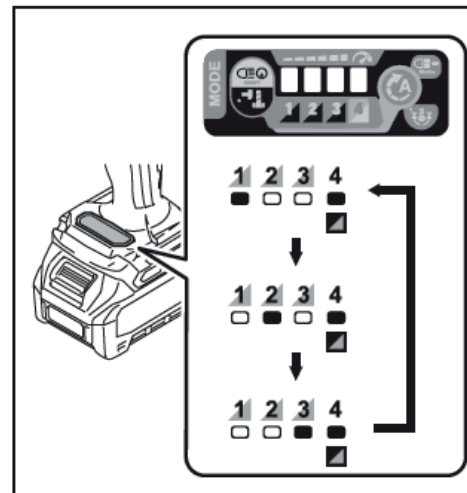


Рис. 10

6. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Режим закручивания	Особенность	Назначение
Стандартный режим	По часовой стрелке Этот режим позволяет непрерывно закручивать с одинаковым моментом затяжки. Этот режим также помогает снизить риск поломки болтов / гаек из-за чрезмерного затягивания. Против часовой стрелки Этот режим помогает предотвратить выпадение болта. При откручивании болта инструментом, вращающимся против часовой стрелки, инструмент автоматически останавливается или замедляет ход после достаточного откручивания болта/гайки. Примечание: Время остановки вращения зависит от типа болта/гайки и материала, из которого выполняется вращение. Перед использованием этого режима выполните пробное вращение.	По часовой стрелке Предотвращение чрезмерного затягивания болтов. Против часовой стрелки Откручивание болтов.
Режим 1 	По часовой стрелке Инструмент автоматически останавливается, как только срабатывает ударный механизм. Против часовой стрелки Инструмент автоматически останавливается, как только ударный механизм перестает срабатывать.	
Режим 2 	По часовой стрелке Инструмент автоматически останавливается через 0.5 секунды после того, как сработал ударный механизм. Против часовой стрелки Инструмент автоматически останавливается через 0.2 секунды после того, как только ударный механизм перестаёт срабатывать.	
Режим 3 	По часовой стрелке Инструмент автоматически останавливается через 1 секунду после того, как начал срабатывать ударный механизм. Против часовой стрелки Инструмент замедляет вращение после того, как ударный механизм перестал срабатывать.	

Примечание! Если ни одна из ламп на панели не горит, перед нажатием кнопки один раз нажмите на спусковой крючок выключателя .

Примечание! Все индикаторы на панели гаснут, когда инструмент выключен, для экономии заряда батареи. Тип режима работы можно проверить, нажав на кнопку включения инструмента до тех пор, пока инструмент не включится.

7. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Убедитесь, что напряжение Вашей сети соответствует номинальному напряжению зарядного устройства изделия.
2. Для исключения перегрева делайте перерывы в работе.
3. Используйте только прилагаемые аккумулятор и зарядное устройство. Использование несоответствующей батареи (напряжение, емкость, тип элемента питания), зарядного устройства с другими характеристиками (напряжение, ток заряда) может привести к выходу из строя этих элементов или изделия в целом.
4. При работе нужно использовать только оснастку, предназначенную для ударных гайковёртов, в том числе и соответствующие (ударные) торцовые головки. При работе с обычными торцовыми головками возможно закусывание или разрушение последней, что может привести к травмам и повреждению инструмента.
5. Во избежание повреждения батареи, не храните ее в разряженном состоянии. После использования полностью зарядите аккумулятор.
6. Периодически очищайте от грязи поверхности и вентиляционные отверстия изделия.
7. Все прочие работы, в том числе ремонтные, должны проводиться только специалистами сервисных центров.
8. Следите за исправным состоянием изделия. В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует выключить инструмент и обратиться в специализированный сервисный центр Patriot.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Общее обслуживание



ВНИМАНИЕ! Перед проведением работ по техобслуживанию, проверяйте, что инструмент выключен, а аккумулятор снят. Очищайте изделие от

грязи чистой ветошью. Не используйте для очистки пластиковых деталей растворители и нефтепродукты.

9. СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Срок службы и утилизация

Срок службы изделия 5 лет с момента даты продажи. Если дата продажи не указана, срок службы исчисляется с даты выпуска изделия. Не выбрасывайте электроинструмент в бытовые отходы!

Отслуживший свой срок электроинструмент должен утилизироваться в соответствии с Вашими региональными нормативными актами по утилизации электроинструментов.

Критерии предельного состояния

Критериями предельного состояния изделия являются состояния, при которых его дальнейшая эксплуатация

недопустима или экономически нецелесообразна. Например, чрезмерный износ,

коррозия, деформация, старение или разрушение узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизованных сервисных центров оригинальными деталями, или экономическая нецелесообразность проведения ремонта.

Условия хранения

Срок хранения – 5 лет при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10 °С до +50 °С и влажности воздуха не более 80 %.

9. СРОК СЛУЖБЫ, УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Условия транспортировки

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков.

Технический регламент таможенного союза

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».
- ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования».
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

10. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Гайковерт ударный аккумуляторный	1 шт.
Батарея аккумуляторная	2 шт.
Зарядное устройство	1 шт.
Инструкция с гарантийным талоном	1 шт.

11. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица №2

Проблема	Возможные причины	Способы устранения
Изделие не включается	- Разряжена батарея - Переключатель реверса в промежуточном положении - Неисправен выключатель или двигатель / заклинивание или повреждение механизма	- Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею - Переведите переключатель в крайнее положение - Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Даже при полном нажатии клавиши включения изделие не вращается (при этом слышен писк) или не работает на полную мощность	- Низкое напряжение батареи - Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя - Повреждение или заклинивание механизма	- Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею - Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены - Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены
Изделие останавливается при работе	- Заклинивание крепежного элемента или механизма - Срабатывание защиты от перегрузки - Срабатывание защиты от глубоко разряда батареи - Срабатывание термозащиты батареи	- Устраните заклинивание или обратитесь в сервисный центр для ремонта - Уменьшите нагрузку - Проверьте напряжение и, при необходимости, зарядите батарею - Дождитесь остывания батареи
Низкая эффективность заворачивания / отворачивания	- Низкий заряд батареи - Прижавший крепёж, загрязнена или смята резьба - Детали механизма изношены	- Зарядите батарею - Замените крепёжный элемент - Обратитесь в сервисный центр
Изделие перегревается	- Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой - Сгорела обмотка или обрыв в обмотке двигателя - Засорение вентиляционных отверстий	- Измените режим работы, снизьте нагрузку - Обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены - Очистите вентиляционные отверстия
Батарея быстро разряжается	- Интенсивный режим работы, работа с максимальной нагрузкой - Недостаточный заряд батареи из-за малого времени заряда - Недостаточный заряд из-за снижения ёмкости батареи - Длительное хранение батареи в разряженном состоянии - Внутреннее замыкание в батарее	- Измените режим работы, снизьте нагрузку - Увеличьте время зарядки, дождитесь полного заряда - Замените батарею - Замените батарею - Замените батарею
Батарея не заряжается полностью (до срабатывания индикатора)	- Неисправность зарядного устройства - Внутреннее замыкание в батарее	- Обратитесь в сервисный центр для ремонта и замены - Замените батарею

12. РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

2024 / 01 / 12345678 / 00001

2024 – год производства
өндірілген жылы

01 – месяц производства
өндірілген айы

12345678 – код модели
үлгі коды

00001 – индекс товара
тауар индексі

PATRIOT

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІГДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

1. Гарантийный срок эксплуатации бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента PATRIOT (кроме продукции в п.2 и п.3 (без аксессуаров и принадлежности)) составляет **24 (двадцать четыре) месяца** со дня продажи розничной сетию.
2. Гарантийный срок эксплуатации бензиновых генераторов PATRIOT серии GP (кроме моделей GP 910 и GP 1510 и генераторов инверторного типа) составляет **36 (тридцать шесть) месяцев** или **500 моточасов работы** со дня продажи розничной сетию.
3. Гарантийный срок эксплуатации инструмента составляет **12 (двенадцать) месяцев** со дня продажи розничной сетию для бензинового, электрического и аккумуляторного инструмента торговой марки PATRIOT серии THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER, триммеров электрических PATRIOT с нижним расположением двигателя, насосы (вибрационные, погружные, вихревые, центробежные, насосные станции), отбойные молотки, батареи PATRIOT, как в случае покупки аккумулятора отдельно, так и на приобретенные в составе продукции.

Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет **1 (один) месяц** со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно в течение **45 (сорока пяти) дней** со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ:

1. Наличие гарантийного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия или чека, с указанием даты продажи, наименования изделия, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ:

1. При отсутствии возможности определить дату продажи или дату производства.
 2. На изделие, которое эксплуатировалось с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
 3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантийный период (не требующие по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлифовых частях крепежа корпусных деталей;
 4. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
 5. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент инородных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшими за собой выход из строя инструмента;
 6. На неисправности, возникшие вследствие перегрузки, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению.
- Изменениям перегрузки относятся:**
- Изменение цвета на поверхности металлических деталей;
 - Деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов инструмента;
 - Одновременное повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проводов в обмотках катушек статора и ротора;
 - Обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя возникшее вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению для работы инструмента со слона ТУ, или вследствие приложения чрезмерного усилия на управляющие рукоятки инструмента;
7. На дефекты и повреждения, произошедшие в результате применения не правильно приготовленной топливной смеси (в неверной пропорции), а так же с применением в ней масел, не предназначенных для приготовления двухтактных смесей, так же, масел, не рекомендованных производителем изделий.
 8. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
 9. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с несуренными недостатками;
 10. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
 11. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
 12. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также, периодическое техническое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренные в Инструкции по эксплуатации.

1. П12 және П3 өнімдерінен бөзіндімді, электрдік және аккумуляторлы Patriot аспабын пайдалану кепілдік мерзімі (аккумуляторлар мен аксессуарларсыз) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **24 жырлма төг ай**.
 2. GP сериясының Patriot бөзіндімді генераторларын пайдалану кепілдік мерзімі (GP 910 және GP 1510 моделдерінен тыс) бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **36 оты алты ай** немесе **500 сағат жұмыс**.
 3. Құралдың кепілдік қызмет ету мерзімі THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER сериялы Patriot сауда белгісінің бензин, электр және аккумуляторлы аспабы үшін бөлшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **12 (он екі) айды** құрайды, қозғалтқыштың төменгі орналасқан Patriot электр триммерлері, сорғылар (діріл, батырылған, құйынды, ортадан тепіш, сорғы станциялары), ұрғыш балғалар, PATRIOT батареялары батареяны бөлек сатып алған жағдайда да, өнімнің құрамында сатып алынғандар үшін де.
- Егер ішкі (Кәсіби емес) қажеттіліктерге арналған өнім коммерциялық мақсатта (Кәсіби түрде) қолданылса, кепілдік мерзімі сатылған күннен бастап **бір ай**. Өндірушінің кінасінен жасалған аспапты құрастыруды кемшіліктер, техникалық орталық диагноз қойғаннан кейін, өнімде ақауларды жоюға қатысты тұтынушы талаптарын берген күннен бастап **45 күн ішінде** тегін жасалады.

КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮЗегЕ АСЫРЫЛАДЫ:

1. Құралдың зауыттың (сериялық) нөмірі, сату күні, сатып алушының қолы берілген кепілдік талонының болуы, сату күнін, бұйымның атауын, сауда кәсіпорнының мөртаңбасын көрсете отырып, сауда кәсіпорнының немесе чектін мөртаңбасы.
2. Ақаулы аспапты таза түрде беру.
3. Кепілдікті жөндеу тек осы кепілдік картасында көрсетілген мерзімде жүзеге асырылады.

КЕПІЛДІК ҚАЗЫМЕТІ ҚАРАСТЫРЫЛМАҒАН ЖАҒДАЙЛАР:

1. Сату күні немесе өндіріс күнін анықтау мүмкін болмаған жағдайда.
 2. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұзған немесе мақсатсыз пайдаланылған бұйымға;
 3. Кепілдік кезеңінде құралды өздігінен жөндеу, бөлшектеу, тазалау және майлау салдарларына (пайдалану нұсқаулығы бойынша талап етілмейтін), бұған, мысалы, коррозиялық бөлшектерді бекітудің шпигті бөлшектерін сынықтар дәлел бола алады;
 4. Сыртқы механикалық әсерлерден, агрессивті құралдардың әсерінен туындаған зақымдануларға, ақауларға жоғары температура немесе басқа сыртқы факторлар, мысалы, жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық және т. б.;
 5. Құралға бөгде заттардың түсуінен, ұқыпсыз немесе нашар күтіммен туындаған ақаулықтарға құралдың істен шығуы;
 6. Қозғалтқыштың, трансформатордың істен шығуына әкеп соққан шамадан істен жүктеме салдарынан туындаған ақаулықтарға немесе басқа да тораптар мен бөлшектер, сондай-ақ электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сәйкес келмеуі салдарынан.
- Шамадан тыс жүктеме белгілеріне мыналар жатады:**
- Металл бөлшектерін бетіндегі түс өзгерісі;
 - Пластмасса бөлшектер мен құрал тораптарын деформациялау немесе балқыту;
 - Статор және ротор катушаларының орналарындағы сым оқаулауының бір мезгілде зақымдануы (қарау немесе күйдіру);
 - Электр қозғалтқышының қызыл кетінуі байланысты статордың екі катушасының оқаулауынан жағу ТШ-ға сәйкес құралдың жұмысы үшін немесе құралдың басқару тұтқаларына шамадан тыс күш салу салдарынан электр желісі параметрлерінің номиналды кернеуге сәйкес келмеуі;
7. Дұрыс дайындалмаған отын қоспасын қолдану нәтижесінде болған ақаулар мен зақымдануларға (дұрыс емес пропорцияда), сондай-ақ онда екі соқылы қоспаларды дайындауға арналмаған майлар, сондай-ақ өнімді өндіруші ұсынбаған жөндеу қолдану арқылы.
 8. Тұтыңса емес қосалқы бөлшектер мен керек-жарақтарды пайдаланудан туындаған ақаулықтарға;
 9. Жоылмаған кемшіліктермен пайдалану салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне;
 10. Техникалық қызмет көрсету және конструктивтік өзгерістер енгізу салдарынан пайда болған бұйымдардың кемшіліктеріне уәклеті сервис орталықтары болып табымайтын тұлғалар, ұйымдар;
 11. Қарқынды пайдалану нәтижесінде бұйымдар мен жинақталуыштардың табиғи тозуына;
 12. Реттеу, тазалау, майлау, шығыс материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді жұмыс түрлеріне пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылған бұйымға техникалық қызмет көрсету және өзге де күтім жасау.

Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными, быстрознашиваемыми материалами, к которым относятся: пыльные щетки, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, элементы крепления (металлы), триммерные головки, направляющие ролики, защитные кожухи, приводные ремни, гибкие валы, кувалтышки, фланцы крепления, ножи, компоненты натяжения и крепления режущих элементов, резинные амортизаторы, уплотнители, прокладши, салынки, манжеты и другие РТИ, полимерные втулки, полимерные, резинные и пневматические колеса, стартерные шнуры, пружины, засечки зажимки, ленты тормоза цепи, фидеры, гофные щетки, червячные пары, тросы, провода питания, сварочные кабели, клеммы - зажимы, электрододержатели, сопла и наконечники для сварочных полуавтоматов, шланги, мочные пистолеты и колья, форсунки, насадки, пенокомплеты и т.д.

Кепілдік Шығыс, тез тозыған материалдар болып табылатын тораптар мен бөлшектерге қолданылмайды, оларға мыналар жатады: аралық тізбектер, аралық шиналары, жалғастырыш муфталар, жетекші және жетекші жұдышшалар, бекіту элементтері (менедер), триммер бастары, бығатылушы роликтер, қорығың қапталмалары, жетек бөлілдітері, кілгілі біліктер, қаншалар, бекіту фланецтері, пышкытар, кесу элементтерінің тарту және бекіту компоненттері, резеңке амортизаторлар, тығыздағыштар, тесемдер, тығыздалмалар, манжеттер және басқа РТИ, полимер төкшелер, полимер, резеңке және пневматикалық доңғалалар, Стартер сымдары, серпілтер, ұшың штепсельдері, таспалар темпеш тізбектер, сүзгілер, көмір щеткалары, күрт бұры, көбеледер, күрт сымдары, дәнекерлеу кабелдері, қысықытар, электр ұстағыштар, жаптылғы автоматты дәнекерлеу шүмектері мен ұстағыш, шаңғытар, жуғыш талашалар мен найзалар, саптамалар, саптамалар, көбіктер және т. б.

БОЛЕЕ ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ WWW.ONLYPATRIOT.COM

ЕДИННЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ
8-800-2222-768

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер (ФИО) _____

Печать
сервисного
центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер (ФИО) _____

Печать
сервисного
центра

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3

(Заполняется сервисным центром)

вписать номер гарантийного талона

Дата приема _____

Дата выдачи _____

Номер заказ-наряда _____

Мастер (ФИО) _____

Печать
сервисного
центра

PATRIOT

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

1

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

2

Сервисный центр _____

Описание дефекта _____

3

ЕДИННЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ
8-800-2222-768

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретённого инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ _____

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: _____

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: _____

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: _____

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: _____

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: _____

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫҢ ҚОЛЫ: _____

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттары және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.

Құрал жарамды және толығымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртқы көрінісіне наразылық білдірмеймін.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: _____

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

Сауда ұйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
БАСЫП ШЫҒАРУ ҮШІН ОРЫН

PATRIOT

BR 537 1/2 UES

Артикул: 180 30 1537

BR 555 1/2 UES

Артикул: 180 30 1545

BR 585 1/2 UES

Артикул: 180 30 1575

Уполномоченный представитель / импортер является обладателем исключительных прав на содержание данной инструкции, включая все изображения и текстовую информацию, любое использование которых допустимо лишь при наличии разрешения правообладателя. В случае нарушения этих условий уполномоченный представитель / импортер имеет право потребовать от любых третьих лиц удаления с информационных ресурсов любой информации, материалов, заимствованных из данной инструкции. Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

RUS | ГАЙКОВЕРТ УДАРНЫЙ АККУМУЛЯТОРНЫЙ. Предназначена для сверления отверстий в различных материалах (при установке сверла), а также для вкручивания / выкручивания шурупов, саморезов и винтов (при установке соответствующих бит). Дата изготовления: первые 6 цифр серийного номера. Гарантия: 2 года с даты продажи. Срок службы: 5 лет. Изготовитель: Нинбо Дженин Индастриал Ко., ЛТД. Адрес: 11Ф, А2 Лиюаншангду билдинг, 201 Лантиан Роуд, Хайшу Дистрикт, Нинбо, Китай. Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СНВ Карго». Адрес: 129329, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51. Представитель в Республике Казахстан: ТОО «Патриот РК (Patriot RK)». Юридический и фактический адрес: Республика Казахстан, Алматинская обл., Илийский р-н, с.о. Асқар Токпанов, с. Асқар Токпанов, ул. Бережинского А. Ф., дом 50. Страна происхождения: Китай.

KAZ | СЫМСЫЗ СОҚҚЫ КІЛТІ. Әртүрлі материалдардағы тесіктерді бұрғылауға арналған (бұрғы орнату кезінде), сондай-ақ бұрандаларды, өздігінен бұрап тұратын бұрандаларды және бұрандаларды (тиісті қашауларды орнатқанда) бұрау / бұрау үшін. Шығарылған күні: сериялық нөмірдің алғашқы 6 саны. Кепілдік: сатылған күннен бастап 1 жыл. Қызмет ету мерзімі: 5 жыл. Өндіруші: Ningbo Jenin Industrial Co., LTD. Мекен-жайы: 11Ф, А2 Лиюаншангду ғимараты, 201 Лантиан жолы, Хайшу ауданы, Нинбо, Қытай. Уәкілетті өкілі/импортаушы: «СНВ Карго» ЖШҚ. Мекен-жайы 129329, Мәскеу қ., Колская көш., 1-үй, Б1, тел.: 8 (495) 9025151. Қазақстан Республикасындағы өкілі: «ҚР Патриот (PATRIOT RK)» ЖШС. Заңды және нақты мекен-жайы: Қазақстан Республикасы, Алматы облысы, Іле ауданы, Асқар Токпанов ауылдық округі, Асқар Токпанов ауылы, Бережинский А.Ф. көшесі, 50 үй, тел: +77010243453. Шыққан елі: Қытай.

EAC

2024 © Patriot™. Напечатано для России и стран СНГ.

ONLYPATRIOT.COM